II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS

2013 m. balandžio 22 d.

dėl Europos Sąjungos pozicijos EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo XXI priedo (Statistika) pakeitimo

(2013/206/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 338 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos ([1]), ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos ekonominės erdvės susitarimas ([2]) (toliau – EEE susitarimas) įsigaliojo 1994 m. sausio 1 d.;

(2) pagal EEE susitarimo 98 straipsnį EEE jungtinis komitetas gali nuspręsti iš dalies pakeisti, be kita ko, jo XXI priedą;

(3) EEE susitarimo XXI priede įtvirtintos konkrečios su statistika susijusios nuostatos ir priemonės;

(4) į EEE susitarimą, su tam tikromis adaptacijomis Norvegijai, Islandijai ir Lichtenšteinui, turėtų būti įtrauktas 2012 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 555/2012, kuriuo dėl duomenims keliamų reikalavimų ir apibrėžčių atnaujinimo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 184/2005 dėl mokėjimų balanso, tarptautinės prekybos paslaugomis ir tiesioginių užsienio investicijų Bendrijos statistikos ([3]);

(5) todėl EEE susitarimo XXI priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(6) Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete turėtų būti grindžiama pridedamu sprendimo projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete dėl siūlomo EEE susitarimo XXI priedo (Statistika) pakeitimo grindžiama prie šio sprendimo pridėtu EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2013 m. balandžio 22 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

E. GILMORE

([1]) OL L 305, 1994 11 30, p. 6.
([2]) OL L 1, 1994 1 3, p. 3.
([3]) OL L 166, 2012 6 27, p. 22.

PROJEKTAS

EEE JUNGTINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. .../2013

... m. ... ... d.

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo XXI priedas (Statistika)

EEE JUNGTINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

(1) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2012 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 555/2012, kuriuo dėl duomenims keliamų reikalavimų ir apibrėžčių atnaujinimo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 184/2005 dėl mokėjimų balanso, tarptautinės prekybos paslaugomis ir tiesioginių užsienio investicijų Bendrijos statistikos ([1]);

(2) todėl EEE susitarimo XXI priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE susitarimo XXI priedo 19s punktas (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 184/2005) iš dalies keičiamas taip:

1. pridedama ši įtrauka:

„— **32012 R 0555**: 2012 m. birželio 22 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 555/2012 (OL L 166, 2012 6 27, p. 22).“;

2. Adaptacijos tekstas pakeičiamas taip:

„a) I priedo 1 lentelės 1 ir 2 punktai netaikomi Norvegijai.

b) I priedo 1 lentelė netaikoma Islandijai iki 2017 m. gegužės mėn.

c) Šis reglamentas netaikomas Lichtenšteinui.“

2 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiojo leidinio EEE priede skelbtini Reglamento (ES) Nr. 555/2012 tekstai islandų ir norvegų kalbomis yra autentiški.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja ..., jei pateikti visi pranešimai pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį (*).

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas *EEE jungtinio komitetovardu Sekretoriai*

([1]) OL L 166, 2012 6 27, p. 22.

(*) [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]